

Menuett®

002803



SE VARMLUFTSFRITÖS

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO VARMLUFTSFRITYRKOKER

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL FRYTKOWNICA NA GORĄCE POWIETRZE

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN HOT AIR FRYER

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

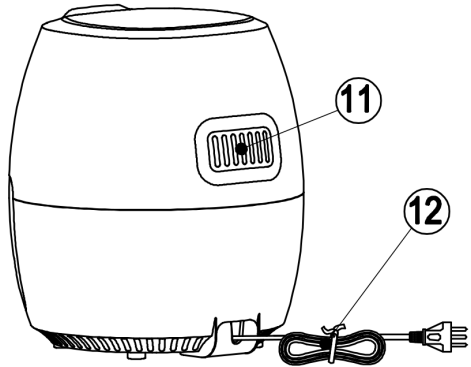
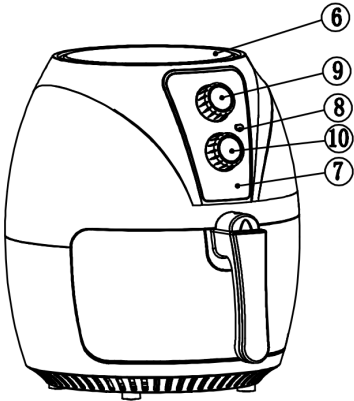
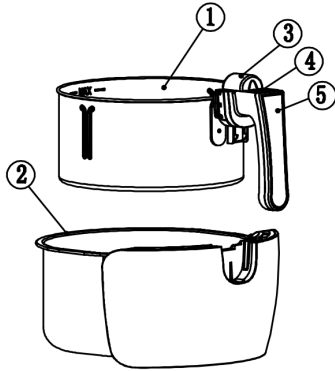
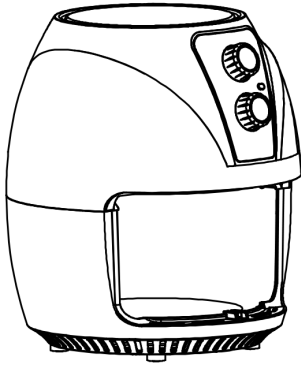
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2017-10-09

© Jula AB

1



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Utsätt inte fritösen, sladden eller stickproppen för vatten eller annan vätska – risk för elolycksfall.
- Se till att det inte kommer in vatten eller annan vätska i fritösen – risk för elolycksfall.
- Vidrör inte produkten eller stickproppen med våta händer.
- Se till att stickproppen är ren.
- Blockera aldrig fritösens ventilationsöppningar medan den används.
- Delar av fritösen blir varma under drift. Rör inte vid heta delar – risk för brännskada.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typsylten.
- Kontrollera fritösen, nätsladden, stickproppen och alla tillbehör med avseende på skador. Använd inte fritösen om delar saknas eller är skadade – risk för allvarlig personskada.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med fritösen. Förvara fritösen oåtkomligt för barn.
- Den här fritösen kan användas av barn från åtta år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående en säker användning av fritösen och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med fritösen. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än åtta år och det sker under övervakning.
- Håll fritösen och dess sladd utom räckhåll för barn yngre än åtta år.
- Låt inte sladden hänga över bords- eller bänkkant.
- Vidrör inte fritösen, stickproppen eller sladden med våta händer eller kroppsdelar.

- Placera inte fritösen i närheten av gardiner eller annat antändligt material – brandrisk.
 - Använd inte förlängningsladd, stickproppsadapter eller liknande.
 - Fritösen är inte avsedd att styras med extern timer eller separat fjärrkontroll.
 - Placera fritösen på plant, stabilt, värmetåligt och slitagetåligt underlag före användning.
 - Placera inte produkten i närheten av antändliga eller explosiva material, till exempel bordsdukar, gardiner och liknande. Lämna minst 30 cm fritt utrymme runt fritösen för att säkerställa korrekt ventilation. Placera aldrig föremål ovanpå fritösen.
 - Använd aldrig fritösen för något annat ändamål än det avsedda.
 - Lämna aldrig fritösen påslagen utan uppsikt.
- Het luft flödar ut från luftutloppet när produkten används. Håll säkert avstånd. Placera inte händer eller ansikte i närheten av luftutloppet. Se upp för het luft när lådan öppnas.
 - Var noga med att inte röra vid heta delar när livsmedel och tillbehör tas ut.
 - Dra inte ut lådan under tiden fritösen används. Ställ timern på 0 innan lådan dras ut under tiden fritösen används.
 - Täck inte över fritösens luftintag eller luftutlopp under användning. Rör inte vid fritösens insida – risk för brännskada.
 - Fyll inte på olja i korgen eller lådan – risk för eldsvåda.
 - Efter avslutad användning, stäng av fritösen med strömbrytaren och dra ut stickproppen ur nätuttaget. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen.
 - Stäng av fritösen och dra ut stickproppen ur nätuttaget när fritösen inte används.

- Vänta tills fritösen har svalnat helt före rengöring.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Fritösen är avsedd att användas i hushåll eller i till exempel personalrum, kontor och liknande miljöer.
- Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vid användning av elektriska apparater, för att minska risken för brand, elolycksfall och/eller personskada.
- Använd inte fritösen utomhus.
- Lämna aldrig fritösen utan uppsikt när stickproppen är isatt. Dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll samt när fritösen inte används.
- Fritösen får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar.
- Använd inte fritösen om sladden eller stickproppen är skadad.
- Om sladden eller

stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika skada.

- Bär eller dra inte fritösen i sladden. Skydda sladden från värme, olja och skarpa kanter. Dra inte fritösen över sladden.
- Om förlängningssladd används ska dess ledartvårsnittetsarea vara tillräcklig för fritösens strömförsörjning.
- Stäng av fritösen, dra ut stickproppen ur nätuttaget och vänta tills fritösen har svalnat helt före rengöring.



Varning! Het yta

TEKNISKA DATA

Volym	3,2 l
Temperaturområde	80-200 °C
Spänning	230 V
Effekt	1300 W
Kabellängd	1 m
Mått	B26xH30xD30 cm
Vikt	3,7 kg

BESKRIVNING

1. *Fritöskorg*
2. *Fritöslåda*
3. *Skyddskåpa*
4. *Spärrknapp*
5. *Handtag*
6. *Luftinlopp*
7. *Manöverpanel*
8. *Värmeindikering*
9. *Temperaturreglage*
10. *Timer*
11. *Luftutlopp*
12. *Nätsladd*

BILD 1

HANDHAVANDE

OBS!

- **Dra inte ut lådan under tiden fritösen används. Ställ timern på 0 innan lådan dras ut under tiden fritösen används.**
 - **Täck inte över fritösens luftintag eller luftutlopp under användning. Rör inte vid fritösens insida – risk för brännskada.**
 - **Fyll inte på olja i korgen eller lådan – risk för eldsvåda.**
 - **För bästa resultat, vänd ingredienserna genom att skaka korgen under tillagningen.**
1. Anslut stickproppen till ett jordat nätuttag.
 2. Vrid temperaturreglaget till önskad temperatur (80–200 °C).
 3. Sätt timern på 3 minuter för uppvärmning.
 4. När den gula lampan släcks, dra försiktigt ut fritöslådan från fritösen. Lägg

livsmedlet i fritöskorgen (Obs! överskrid inte maxnivån). Stäng lådan.

5. Sätt timern på önskad tillagningstid (0–30 min).
6. När timern ljuder är maten klar. Dra ut lådan och placera den på värmeunderlägg.

UNDERHÅLL

- Stäng av fritösen, dra ut stickproppen ur nätuttaget och låt fritösen svalna före rengöring.
- Fritöslådan, korgen och fritösens yta kan rengöras med diskmedel och mjuk svamp. Använd inte hård borste eller stålull, det kan skada ytan.
- Använd en fuktad trasa för att torka av fritösens yta, använd inte frätande ämnen för rengöring. Rengör ytan efter avslutad matlagning.
- Utsätt inte sladden eller fritösen för vatten.
- Rengör fritösen noga före förvaring och förvara den på en sval och torr plats.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Fritösen startar inte	Stickproppen sitter inte i nätuttaget.	Sätt i stickproppen i ett nätuttag.
	Timern har inte ställs in	Sätt timern på önskad tillagningstid.
Maten är inte färdiglagad när timern ljuder	För mycket mat i korgen	Tillaga i omgångar.
	För låg temperatur.	Välj rätt temperatur och tillaga på nytt.
	Fört kort tillagningstid	Välj rätt tillagningstid och tillaga på nytt.
Maten är inte jämnt tillagad	Vissa typer av livsmedel måste vändas/ skakas om under tillagningen	Under tillagningen drar du ut lådan och skakar om maten, och stänger sedan lådan för att fortsätta.
Maten blir inte krispig	Vissa livsmedel måste friteras med olja	Häll över ett tunt lager olja och fritera på nytt.

Det går inte att stänga lådan	Lådan blir för tung om den innehåller för mycket mat	Innehållet i korgen får inte överstiga maxlinjen.
	Korgen är inte korrekt placerad i lådan.	Placera korgen korrekt i lådan.
	Handtaget fastnar	Placera handtaget i horisontellt läge.
Det ryker	Maten innehåller mycket olja	Detta är normalt.
	Fritösen innehåller olja från ett tidigare tillagnings-tillfälle	Rengör lådan och korgen efter varje användning.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Ikke utsett friturekokeren, ledningen eller støpselet for vann eller annen væske – fare for el-ulykke.
- Pass på at det ikke kommer vann eller annen væske inn i friturekokeren – fare for el-ulykke.
- Ikke berør produktet eller støpselet med våte hender.
- Pass på at støpselet er rent.
- Friturekokerens ventilasjonsåpninger må ikke blokkeres mens det er i bruk.
- Deler av friturekokeren blir varme under drift. Ikke berør varme deler – fare for brannskade.
- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
- Kontroller friturekokeren, ledningen, støpselet og alt tilbehør for skader. Ikke bruk friturekokeren hvis noen deler mangler eller er skadet. Det medfører fare for alvorlig personskade.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med friturekokeren. Oppbevar friturekokeren utilgjengelig for barn.
- Denne friturekokeren kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller personer som mangler erfaring med og kunnskap om produktet, hvis de får veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av friturekokeren og forstår farene som er forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med friturekokeren. Produktet må ikke rengjøres og vedlikeholdes av barn under åtte år hvis de ikke er under oppsyn.
- Friturekokeren og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn under åtte år.
- Ikke la ledningen henge over bord- eller benkekanter.
- Ikke berør friturekokeren, støpselet eller ledningen med våte hender eller kroppsdeler.

- Ikke sett friturekokeren i nærheten av gardiner eller andre antennerlige materialer – brannfare.
- Ikke bruk skjøteledninger, adaptere eller lignende.
- Friturekokeren er ikke beregnet på styring med eksternt tidsur eller separat fjernkontroll.
- Plasser friturekokeren på et plant, stabilt, varmebestandig og slitesterkt underlag før bruk.
- Ikke sett produktet i nærheten av lettantennelige eller eksplosive materialer, som bordduker, gardiner og lignende. La det være minst 30 cm klaring rundt friturekokeren for å sikre korrekt ventilasjon. Ikke plasser gjenstander oppå friturekokeren.
- Ikke bruk friturekokeren til annet enn det som den er beregnet for.
- Forlat aldri friturekokeren påslått uten tilsyn.
- Det strømmes varm luft ut fra luftutløpet når produktet er i bruk. Hold sikker avstand. Holder hender og ansikt unna luftutløpet. Vær oppmerksom på at det kommer varm luft opp når skuffen åpnes.
- Pass på at du ikke berører varme deler når du tar ut matvarer og tilbehør.
- Ikke dra ut skuffen mens friturekokeren er i bruk. Når friturekokeren er i bruk, må du still tidsuret på 0 før du drar ut skuffen.
- Ikke dekk til friturekokerens luftinntak eller luftutløp ved bruk. Ikke berør innsiden av friturekokeren – fare for brannskade.
- Ikke fyll på olje i kurven eller skuffen – fare for brann.
- Når du er ferdig med å bruke friturekokeren, slår du den av med strømbryteren og trekker støpselet ut fra stikkontakten. Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet.
- Slå av friturekokeren og koble

støpselet fra stikkontakten når frityrkokeren ikke er i bruk.

- Vent til frityrkokeren har kjølt seg helt ned før du rengjør det.
- Bruk bare tilbehør som anbefales av produsenten.
- Frityrkokeren er beregnet til bruk i husholdninger, personalrom, kontorer og lignende steder.
- Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker elektriske apparater. Dette for å redusere faren for brann, el-ulykker og/eller personskade.
- Ikke bruk frityrkokeren utendørs.
- Frityrkokeren må ikke forlates uten tilsyn når støpselet er koblet til stikkontakten. Trekk ut støpselet før rengjøring og/eller vedlikehold samt når frityrkokeren ikke brukes.
- Frityrkokeren skal bare brukes til det den er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene.

- Ikke bruk frityrkokeren hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå skader.
- Ikke bær eller trekk frityrkokeren i ledningen. Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter. Ikke trekk frityrkokeren over ledningen.
- Ved bruk av skjøteledning, skal lederne ha et tverrsnittsareal som er tilstrekkelig for frityrkokerens strømforsyning.
- Slå av frityrkokeren, trekk støpselet ut fra stikkontakten og vent til frityrkokeren har kjølnet helt før du rengjør det.



Advarsel! Varm overflate

TEKNISKE DATA

Volum	3,2 l
Temperaturområde	80-200 °C
Spennning	230 V
Effekt	1300 W
Kabellengde	1 m
Mål	B 26 x H 30 x D 30 cm
Vekt	3,7 kg

BESKRIVELSE

1. Frityrkurv
2. Frityrskuff
3. Beskyttelsesdeksel
4. Sperreknapp
5. Håndtak
6. Luftinntak
7. Serviceavdeling
8. Varmeindikator
9. Temperaturregulering
10. Tidsur
11. Luftutløp
12. Strømledning

BILDE 1

BRUK

MERK!

- **Ikke dra ut skuffen mens frityrkokeren er i bruk. Når frityrkokeren er i bruk, må du still tidsuret på 0 før du drar ut skuffen.**
- **Ikke dekk til frityrkokerens luftinntak eller luftutløp ved bruk. Ikke berør innsiden av frityrkokeren – fare for brannskade.**
- **Ikke fyll på olje i kurven eller skuffen – fare for brann.**

- **Du får best resultat hvis du vender ingrediensene ved å riste på kurven under tilberedningen.**

1. Koble støpselet til et jordet nettuttak.
2. Vri temperaturreguleringen til ønsket temperatur (80–200 °C).
3. Sett tidsuret på 3 minutter for oppvarming.
4. Når den gule lampen slukkes, trekker du frityrskuffen forsiktig ut av frityrkokeren. Legg matvaren i frityrkurven (Obs! Ikke overskrid maksimalt nivå). Lukk skuffen.
5. Sett tidsuret på ønsket tilberedningstid (0–30 min).
6. Når tidsuret høres, er maten klar. Trekk ut skuffen og plasser den på et varmebestandig underlag.

VEDLIKEHOLD

- Slå av frityrkokeren, trekk støpselet ut fra stikkkontakten og vent til frityrkokeren har kjølnet helt før du rengjør den.
- Frityrkokeren, kurven og frityrkokerens eksteriør kan rengjøres med oppvaskmiddel og en myk svamp. Ikke bruk hard børste eller stålull, det kan skade overflaten.
- Bruk en fuktet klut for å tørke av frityrkokerens overflate, og ikke bruk etsende rengjøringsmidler. Rengjør overflatene etter avsluttet matlaging.
- Ledningen og frityrkokeren må ikke utsettes for vann.
- Rengjør frityrkokeren nøye før du setter den til oppbevaring, og oppbevar den på et kjølig og tørt sted.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Frityrkokeren starter ikke	Støpselet er ikke satt inn.	Sett støpselet i en stikkontakt.
	Tidsuret er ikke innstilt	Sett tidsuret på ønsket tilberedningstid.
Maten er ikke ferdig når tidsuret høres	For mye mat i kurven	Tilbered i flere omganger.
	For lav temperatur.	Velg riktig temperatur og tilbered på nytt.
	For kort tilberedningstid	Velg riktig tilberedningstid og tilbered på nytt.
Matvaren blir ikke jevnt tilberedt	Noen matvarer må vendes/ristes under tilberedningen	Under tilberedningen trekker du skuffen ut og rister maten, så lukker du skuffen for å fortsette.
Maten blir ikke knasende	Visse matvarer må friteres med olje	Hell et tynt lag olje over maten og friter på nytt.

Det går ikke an å lukke skuffen	Skuffen blir for tung om den inneholder for mye mat	Innholdet i kurven får ikke overskride maksnivået.
	Kurven er ikke riktig plassert i skuffen.	Plasser kurven riktig i skuffen.
	Håndtaket setter seg fast	Sett håndtaket i horisontal stilling.
Det ryker	Maten inneholder mye olje	Dette er normalt.
	Frityrkokeren inneholder olje fra en tidligere tilberedning	Rengjør skuffen og kurven etter hver gangs bruk.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażaj frytkownicy, przewodu ani wtyku na działanie wody lub innej cieczy – ryzyko porażenia prądem.
- Dopilnuj, aby woda ani inna ciecz nie przedostała się do frytkownicy ze względu na ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykaj produktu ani wtyku mokrymi rękoma.
- Dopilnuj, aby wtyk był czysty.
- W trakcie użytkowania nigdy nie blokuj otworów wentylacyjnych frytkownicy.
- Niektóre części frytkownicy nagrzewają się podczas pracy. Nie dotykaj gorących części – grozi to oparzeniami.
- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
- Sprawdź frytkownicę, przewód sieciowy, wtyk i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń. Nie używaj frytkownicy, jeśli zauważysz brak lub uszkodzenie którejkolwiek części – ryzyko ciężkich obrażeń ciała.
- Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się frytkownicą. Przechowuj frytkownicę w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Frytkownicy mogą używać dzieci w wieku od ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile uzyskają one pomoc lub wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się frytkownicą. Dzieci nie mogą zajmować się czyszczeniem ani konserwacją produktu, chyba że mają więcej niż osiem lat i przebywają pod nadzorem dorosłych.
- Przechowuj frytkownicę wraz z przewodem w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej ośmiu lat.
- Dopilnuj, aby przewód nie

zwisał ze stołu ani blatu.

- Nie dotykaj frytkownicy, wtyku ani przewodu mokrymi rękoma ani innymi częściami ciała.
- Nie umieszczaj frytkownicy w pobliżu firanek/zasłon ani innych palnych materiałów – stwarza to ryzyko pożaru.
- Nie używaj przedłużaczy, przejściówek itp.
- Frytkownicą nie można sterować przy użyciu zewnętrznego wyłącznika czasowego lub osobnego pilota.
- Przed rozpoczęciem użytkowania umieść frytkownicę na płaskim, stabilnym, termoodpornym i wytrzymałym podłożu.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych lub palnych, na przykład obrusów, zasłon itp. Zostaw co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni wokół frytkownicy w celu zapewnienia właściwej wentylacji. Nigdy nie

umieszczaj żadnych przedmiotów na frytkownicy.

- Nie używaj frytkownicy w inny sposób niż zgodny z przeznaczeniem.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonej frytkownicy bez nadzoru.
- Podczas użytkowania produktu z wylotu wydostaje się gorące powietrze. Zachowuj bezpieczną odległość. Nie trzymaj rąk ani twarzy w pobliżu wylotu powietrza. Uważaj na gorące powietrze podczas otwierania szuflady.
- Uważaj, aby nie dotknąć gorących części podczas wyciągania żywności i akcesoriów.
- Nie wysuwaj szuflady podczas użytkowania frytkownicy. Przed wysunięciem szuflady podczas użytkowania frytkownicy ustaw wyłącznik czasowy na 0.
- Podczas użytkowania nie zakrywaj wlotu ani wylotu powietrza. Nie dotykaj

wewnętrznej strony frytkownicy ze względu na ryzyko poparzenia.

- Nie wlewaj oleju do kosza ani szuflady ze względu na ryzyko pożaru.
- Po zakończeniu użytkowania wyłącz frytkownicę przełącznikiem i wyjmij wtyk z gniazda sieciowego. Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk.
- Wyłącz frytkownicę i wyjmij wtyk z gniazda sieciowego, gdy nie jest używana.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia odczekaj do całkowitego ostygnięcia frytkownicy.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Frytkownica jest przeznaczona do użytku domowego lub w pomieszczeniach socjalnych, biurach i innych podobnych miejscach.
- Podczas pracy z urządzeniami elektrycznymi zawsze

przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała.

- Nie używaj frytkownicy na zewnątrz pomieszczeń.
- Nigdy nie pozostawiaj frytkownicy bez nadzoru, gdy wtyk jest podłączony do gniazda. Wyciągnij wtyk z gniazda przed przystąpieniem do czyszczenia i/lub konserwacji oraz wtedy, gdy nie używasz frytkownicy.
- Frytkownicy można używać wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem i z instrukcją obsługi.
- Nie używaj frytkownicy, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone.
- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawnioną osobę, aby uniknąć szkód.
- Nie przenoś ani nie ciągnij

frytkownicy, trzymając ją za przewód. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, smarami i ostrymi krawędziami. Nie przesuwaj frytkownicy po przewodzie.

- Jeżeli używasz przedłużacza, powierzchnia jego przekroju powinna być wystarczająca do zasilania frytkownicy.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz frytkownicę, wyciągnij wtyk z gniazda sieciowego i odczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.



DANE TECHNICZNE

Objętość	3,2 l
Zakres temperatur	80–200°C
Napięcie	230 V
Moc	1300 W
Długość przewodu	1 m
Wymiary	Szer. 26 x wys. 30 x głęb. 30 cm
Masa	3,7 kg

OPIS

1. Kosz frytkownicy
2. Szuflada frytkownicy
3. Pokrywa ochronna
4. Przycisk blokady

5. Uchwyt
6. Wlot powietrza
7. Panel przełączników
8. Wskaźnik temperatury
9. Regulator temperatury
10. Wyłącznik czasowy
11. Wylot powietrza
12. Przewód zasilający

RYS. 1

OBŚŁUGA

UWAGA!

- **Nie wysuwaj szuflady podczas użytkowania frytkownicy. Przed wysunięciem szuflady podczas użytkowania frytkownicy ustaw wyłącznik czasowy na 0.**
 - **Podczas użytkowania nie zakrywaj wlotu ani wylotu powietrza. Nie dotykaj wewnętrznej strony frytkownicy ze względu na ryzyko poparzenia.**
 - **Nie wlewaj oleju do kosza ani szuflady ze względu na ryzyko pożaru.**
 - **Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, obracaj składniki, potrząsając koszem podczas smażenia.**
1. Podłącz wtyk do uziemionego gniazda sieciowego.
 2. Za pomocą regulatora temperatury ustaw żądaną temperaturę (80–200°C).
 3. Ustaw wyłącznik na 3 minuty w celu podgrzania.
 4. Po zgaśnięciu żółtej lampki ostrożnie wyjmij szufladę z frytkownicy. Umieść żywność w koszu (Uwaga! Nie przekraczaj maksymalnego poziomu). Zamknij szufladę.
 5. Ustaw za pomocą wyłącznika czasowego żądany czas smażenia (0–30 min).
 6. Wyłącznik czasowy emituje sygnał, gdy

Jedzenie jest gotowe. Wyciągnij szufladę i umieść ją na podkładce.

KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz frytkownicę, wyciągnij wtyk z gniazda sieciowego i odczekaj, aż frytkownica całkowicie ostygnie.
- Szufladę, kosz i powierzchnię frytkownicy można czyścić płynem do mycia naczyń i miękką gąbką. Nie używaj twardej szczotki ani drucianej myjki, gdyż może to uszkodzić powierzchnię.
- Użyj wilgotnej szmatki do wycierania powierzchni frytkownicy, a do czyszczenia nie używaj substancji żrących. Po skończeniu smażenia wyczyść powierzchnię.
- Nie narażaj przewodu ani frytkownicy na działanie wody.
- Przed odłożeniem do przechowania wyczyść dokładnie frytkownicę i przechowuj ją w chłodnym i suchym miejscu.

WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
Frytkownica się nie uruchamia.	Wtyk nie jest podłączony do gniazda sieciowego.	Włóż wtyk do gniazda.
	Wyłącznik czasowy nie został ustawiony.	Ustaw za pomocą wyłącznika czasowego żądany czas smażenia.

Po wyemitowaniu sygnału wyłącznika żywność nie jest usmażona.	Zbyt duża ilość produktów spożywczych w koszu.	Smaż kilka mniejszych porcji.
	Zbyt niska temperatura.	Ustaw odpowiednią temperaturę i usmaż żywność na nowo.
	Zbyt krótki czas przygotowania.	Ustaw odpowiedni czas smażenia i usmaż żywność na nowo.
Żywność nie jest równomiernie usmażona.	Niektóre produkty spożywcze należy obracać lub potrząsać nimi podczas przyrządzania.	Podczas smażenia wyciągaj szufladę i potrząśnij składnikami, a następnie zamknij, aby kontynuować.
Jedzenie nie jest chrupkie.	Niektóre produkty spożywcze muszą być smażone przy użyciu oleju.	Polej cienką warstwą oleju i usmaż na nowo.

Szuflada się nie zamyka.	Szuflada staje się zbyt ciężka, gdy zawiera zbyt dużą ilość żywności.	Zawartość kosza nie może przekraczać linii oznaczającej maksymalny poziom.
	Kosz jest umieszczony w szufladzie nieprawidłowo.	Umieść prawidłowo kosz w szufladzie.
	Uchwyt się zacina.	Umieść uchwyt w położeniu poziomym.
Urządzenie dymi.	Żywność zawiera dużą ilość oleju.	Jest to normalne zjawisko.
	We frytkownicy znajduje się olej z poprzedniego smażenia.	Po każdym użyciu myj szufladę i kosz.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose the deep-fryer, power cord or plug to water or other liquids – risk of electric shock.
- Make sure that no water or other liquid gets into the deep-fryer – risk of electric shock.
- Do not touch the product or plug with wet hands.
- Make sure the plug is clean.
- Never block the ventilation openings on the deep-fryer when in use.
- Parts of the deep-fryer get hot when in use. Do not touch hot parts – risk of getting burned.
- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
- Check the deep-fryer, power cord, plug and all accessories for any damage. Do not use the deep-fryer if parts are missing or damaged – risk of serious personal injury.
- Keep children under supervision to make sure they do not play with the deep-fryer. Store the deep-fryer out of the reach of children.
- This deep-fryer can be used by children from eight years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the deep-fryer and understand the risks involved with its use. Do not allow children to play with the deep-fryer. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unless they are more than eight years old, and are kept under supervision.
- Keep the deep-fryer and its power cord out of the reach of children under eight years of age.
- Do not allow the power cord to hang over the edge of a table or worktop.
- Do not touch the deep-fryer,

plug or power cord with wet hands or other wet parts of your body.

- Do not place the deep-fryer near curtains, or other flammable materials – fire risk
 - Do not use an extension cord or plug adapter, or the equivalent.
 - The deep-fryer is not intended to be controlled by an external timer or a separate remote control.
 - Place the deep-fryer on a level, stable, heat resistant and durable surface before use.
 - Do not put the product near flammable or explosive materials, such as tablecloths, curtains, etc. Leave at least 30 cm of free space around the deep-fryer to ensure adequate ventilation. Never place objects over the deep-fryer.
 - Never use the deep-fryer for anything other than the purpose it was designed for.
 - Never leave the deep-fryer unattended when switched on.
- Hot air flows out from the air outlet when the product is in use. Keep at a safe distance. Keep hands and face away from the air outlet. Watch out for hot air when opening the pan.
 - Make sure not to touch any hot parts when taking out food etc.
 - Do not take out the pan while the deep-fryer is in use. Set the timer to 0 before taking out the pan when the deep-fryer is in use.
 - Do not cover the air inlet or air outlet on the deep-fryer when in use. Do not touch the inside of the deep-fryer – risk of burn injuries.
 - Do not add oil to the basket or pan – risk of fire.
 - Switch off the deep-fryer with the power switch and pull out the plug from the power point after use. Do not pull the power cord to unplug the plug.
 - Switch off the deep-fryer and unplug the plug from the

- power point when not in use.
- Wait until the deep-fryer has completely cooled before cleaning.
 - Only use accessories recommended by the manufacturer.
 - The deep-fryer is intended for household use, or for use in staff rooms, offices and other similar places.
 - Always take basic safety precautions when using electrical appliances to reduce the risk of fire, electric shock and/or personal injury.
 - Do not use the deep-fryer outdoors.
 - Never leave the deep-fryer unattended when plugged in. Unplug the power cord before cleaning and/or maintenance, and when the deep-fryer is not in use.
 - The deep-fryer must only be used as it is intended to be used and in accordance with these instructions.
 - Do not use the deep-fryer if the power cord or plug are damaged.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorised service centre or qualified person to ensure safe use.
 - Do not carry or pull the deep-fryer by the power cord. Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges. Do not pull the deep-fryer over the power cord.
 - If an extension cord is used, the cross sectional area of the wires must be sufficient for the power supply to the deep-fryer.
 - Switch off the deep-fryer, unplug the power cord and wait until it has completely cooled before cleaning.



Warning: Hot surface

TECHNICAL DATA

Volume	3.2 l
Temperature range	80-200°C
Voltage	230 V
Output	1300 W
Cord length	1 m
Dimensions	W26xH30xD30 cm
Weight	3.7 kg

DESCRIPTION

1. *Deep-fryer basket*
2. *Deep-fryer pan*
3. *Cover*
4. *Lock button*
5. *Handle*
6. *Air inlet*
7. *Switch panel*
8. *Heat indicator*
9. *Temperature control*
10. *Timer*
11. *Air outlet*
12. *Power cord*

FIG. 1

USE

NOTE:

- **Do not take out the pan while the deep-fryer is in use. Set the timer to 0 before taking out the pan when the deep-fryer is in use.**
 - **Do not cover the air inlet or air outlet on the deep-fryer when in use. Do not touch the inside of the deep-fryer – risk of burn injuries.**
 - **Do not add oil to the basket or pan – risk of fire.**
 - **For best results, turn the ingredients by shaking the basket during the cooking.**
1. Plug the plug into an earthed power point.
 2. Turn the temperature control to the required temperature (80–200°C).
 3. Set the timer to 3 minutes to heat up.
 4. When the yellow light goes off, carefully take out the deep-fryer pan from the deep-fryer. Place the food in the deep-fryer basket (do not exceed the max level). Close the pan.

5. Set the timer to the required cooking time (0–30 min).
6. The food is ready when the timer beeps. Pull out the pan and put it on a heat resistant pad.

MAINTENANCE

- Switch off the deep-fryer, pull out the plug from the power point, and wait until it has completely cooled before cleaning.
- The pan, basket and surface of the deep-fryer can be cleaned with washing-up liquid and a soft sponge. Do not use a stiff brush or steel wool, they can damage the surface.
- Use a damp cloth to wipe the surface of the deep-fryer, do not use caustic substances for cleaning. Clean the surface after you have finished cooking.
- Do not expose the power cord or the deep-fryer to water.
- Clean the deep-fryer properly before putting it away in a cool, dry place.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
The deep-fryer will not start	The plug is not plugged in.	Plug the plug into a power point.
	The timer has not been set	Set the timer to the required cooking time.

The food is not fully cooked when the timer beeps	Too much food in the basket	Don't cook it all at once.
	Temperature too low.	Select right temperature cook again.
	The cooking time is too short.	Select right cooking time and cook again.
The food is not uniformly cooked	Some types of food need turning/ shaking during the cooking	Pull out the pan during the cooking, shake the food, and then close the pan to continue.
The food is not crispy	Some food needs to be fried with oil	Pour a thin layer of oil over the food and fry again.
The pan will not close.	The pan will be too heavy if it contains too much food.	The contents in the basket must not exceed the max line.
	The basket is not properly placed in the pan.	Place the basket properly in the pan.
	The handle gets stuck	Place the handle in a horizontal position.

It smokes	The food contains too much oil	This is normal.
	The deep-fryer contains oil from last time	Always clean the pan and basket after using them.